

~ **Trámite para solicitar el ingreso a las Escuelas primarias (Shogakko) públicas de Kawasaki** ~

1. Todo niño extranjero, para ingresar a la Escuela primaria (Shogakko) necesita hacer el trámite de ingreso (los niños recién llegados al país deberán consultar en la Municipalidad (Kuyakusho), en la sección kumin-ka, kumin kakari . Los niños que ingresan en el año lectivo 2013 al nivel primario son aquellos nacidos entre el 2 de abril de 2006 y el 1º de abril de 2007.

2. Pueden ingresar a la Escuela ,independientemente del estado de residencia (visa).

3. Elementos necesarios:



① Solicitud de ingreso a la Escuela(Shuugaku shinseisho) (※El formulario está disponible en cada Municipalidad (Kuyakusho), sucursal de la Municipalidad (Shisho), dependencias satélites de la Municipalidad (Shutcho-jo) y en todas las Escuelas primarias (Shogakko).

② Documentación con la cual pueda verificarse la dirección y la edad.

[Informes y lugar de recepción de las solicitudes] “Municipalidad (Kuyakusho), Sección kumin-ka ,kumin kakari”, “Sucursal de la Municipalidad (Shisho), Centro del ciudadano (kumin senta, kumin kakari)”, y “Dependencias Satélites de la Municipalidad (Shutcho-jo), sección kumin daiichi kakari”.

※La recepción de las solicitudes de ingreso a las escuelas está abierto en todo momento.

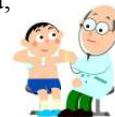
Sin embargo, los niños que ingresan al 1º grado de la Escuela primaria tendrán un examen de salud antes de ingresar, por tal motivo deberán presentar la solicitud de ingreso a más tardar **hasta el día sábado 13 de octubre**.

Para quienes ingresan al 1º año de la Escuela secundaria(Chugakko), se les informará después del mes de diciembre.

~ **Trámite para “el Examen de salud para el ingreso a la Escuela” (Shuugakuji kenkoo shindan)** ~

El trámite para el examen de salud de los niños que ingresan al primer grado de la escuela primaria pública, se realizará en cada escuela primaria entre el jueves 1º y el viernes 30 de noviembre.

A fines de septiembre se les informará por carta el día, la hora y el lugar del examen de salud.



[Informes] Comisión de Educación, sección de educación de la Salud Tel.: 044-200-3293

~ **“XXXV Festival del Ciudadano de Kawasaki Kawasaki shimin matsuri”** ~

(La fiesta más grande de Kawasaki)

[Fecha y hora] Viernes 2 al domingo 4 de noviembre, de 10:00 a 16:30 hrs.

[Lugar] Kawasaki-ku, Fujimi-koen(parque)en su integridad. A 15 min.a pie desde la est.JR Kawasaki o Keikyukawasaki

[Contenido] Puestos de comidas y artesanías del mundo, mercado libre, en escena danzas y música del mundo, móvil para experimentar sismos, bicicletas divertidas, etc.

☆El domingo 4, se llevará a cabo un desfile, a partir de las 11:00 hrs.

[Informes] Oficina Ejecutiva del Festival del Ciudadano de Kawasaki (Horario de atención: lun. a vie. 9:00 a 17:00 hrs.)

Tel.: 044-200-2308, Fax: 044-233-4045

“Clases de la Vida diaria para extranjeros” en el Centro Internacional de Kawasaki

¡Preparamos comida japonesa!

¿No les gustaría aprender a preparar arrollados de arroz (makizushi) con forma de flores, que son muy bien acogidos en los cumpleaños y fiestas familiares, y otras comidas?

A cargo de la profesora Sra. Nozomi Murata

[Fecha y hora] Sáb. 13 de octubre de 11:00 a 14:00 hrs.

[Vacantes] 20 personas (por orden de inscripción)

[Lugar] Centro Internacional de Kawasaki 2º piso •
Cocina (ryori shitsu)

[Inscripción] Telefónicamente o directamente en el
Centro



Arancel ¥1000

¡Conozcamos las guarderías y las instalaciones de apoyo para la crianza de los niños!

“Por razones de trabajo necesito que cuiden de mi hijo/a”

Se realizará una charla para explicar cómo los extranjeros pueden buscar y solicitar una Guardería(Hoikuen) o establecimientos de apoyo para la crianza de niños (Kosodate shisetsu)

Gratuito

[Conferencista] Sra. Mika Sato, de la Oficina de Asistencia del Niño de la Municipalidad de Nakahara

[Fecha y hora] Mar. 16 de oct., de 13:00 a 14:30 hrs.

[Vacantes] Aprox. 30 personas (por orden de llegada)

[Lugar] Centro Internacional de Kawasaki, Sala de actividades grupales (Dantai katsudou ruumu)

